

NICOTRA|Gebhardt

EC-Declaration of Incorporation (Original)

- (I) CE- Dichiarazione di incorporazione (Traduzione)
- (D) EG-Einbauerklärung (Übersetzung)
- (F) CE-Déclaration d'incorporation (Traduction)
- (E) CE-Declaración de Incorporación (Traducción)
- (P) Declaração CE de Incorporação (Tradução)
- (NL) CE- Verklaring van inbouw (Vertaling)
- (SE) EG-Inbyggnadsdeklaration (Översättning)
- (FI) EU-Puolivalmisteiden liittämissävyys (Käännös)
- (GR) EC-Δήλωση ενσωμάτωσης (Μετάφραση)

The manufacturer: Regal Beloit Italy S.p.A.
Via Modena 18,
24040 Ciserano, Italy

herewith declares, that the **direct-driven fan**, manufactured in the Regal Beloit plant in Ciserano (Zingonia), Italy, and individually identified, according to its name-plate, by **Product designation, Part number / Revision, Batch n°**, qualifies as a partly-completed machine, according to Article 2 clause (g), and does comply to the following basic requirements of the Machine Directive (2006/42/EC): Annex I, Article 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

The relevant technical documentation is compiled by Regal Beloit Italy S.p.A., and stored at the same address above, and the manufacturer accepts to transmit such documentation, on the partly completed machinery, on paper or in electronic format, in response to a reasoned request by the national authorities.

This partly-completed machine must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Machine Directive (2006/42/EC).

The following harmonized standards have been applied (1):

EN ISO 12100 - General principles for design - Risk assessment and risk reduction	EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009 – Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3-2: Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16A per phase).
EN ISO 13857 - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (this standard applies to any inlet or outlet guard which may be included in the design of each particular fan)	EN 61000-3-3: 2008 – Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3-3: Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤16A per phase and not subject to conditional connection.
EN 60204-1 - Electrical equipment of machines, Part 1: General requirements	EN 61000-6-2: 2005 – Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-2: Generic standards. Immunity for industrial environments.
VDMA 24167 - Fans – Safety requirements (2)	EN 61000-6-3: 2007+A1: 2011 – Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-3: Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.
	EN 61800-3: 2004 – Adjustable speed electrical power drive system. Part 3: EMC requirements and specific test methods
	EN 55011: 2009+A1: 2010 – Industrial, scientific and medical equipment. Radio-frequency disturbance characteristics. Limits and methods of measurements.



Place a copy of the nameplate here, or attach a list of items.

985732

Paolo Di Dionisio
Production and Planning Director

Dario Brivio
Product Lifecycle Manager

Place / Date
Ciserano, 20.07.2017

- 1) For a complete listing of applied standards and technical specifications see manufacturer's documentation
- 2) Applied national standards and technical specifications since harmonized standards are not existing

(I) CE- Dichiarazione di incorporazione (Traduzione)

Il fabbricante **Regal Beloit Italy S.p.A.**, dichiara che il ventilatore direttamente accoppiato, prodotto nello stabilimento Regal Beloit di Ciserano (Zingonia), Italy e identificato da targhetta riportante **Descrizione prodotto, Codice/Revisione, n° lotto**, si qualifica come "Quasi macchina", in accordo all'Articolo 2 clausola (g) ed è conforme ai seguenti requisiti di base della Direttiva Macchine (2006/42/CE): allegato I, articolo 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

La documentazione tecnica pertinente è stata compilata da Regal Beloit Italy S.p.A., ed è conservata all'indirizzo citato in precedenza; il produttore accetta di inoltrare la documentazione, sulla quasi-macchina, in formato cartaceo o elettronico, in risposta a una richiesta motivata delle autorità nazionali.

Questa quasi-macchina non deve essere messa in servizio fino a quando la macchina finale in cui deve essere incorporata, sia stata dichiarata conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine (2006/42/CE).

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Specifiche tecniche e norme nazionali applicate (2): **VDMA 24167.**

- 1) Per una lista completa delle normative e delle specifiche tecniche applicate, vedere la documentazione del fabbricante
- 2) Per quanto riguarda le norme armonizzate non esistenti

(D) EG-Einbauerklärung (Übersetzung)

Der Hersteller **Regal Beloit Italy S.p.A.**, Ciserano (Zingonia), Italien erklärt hiermit, dass der Radialventilator mit Direktantrieb, hergestellt im Werk Regal Beloit, Ciserano (Zingonia) in Italien mit genauer **Typenbezeichnung, Seriennummer/Änderung, Los** gemäß Typenschild, als "unvollständige Maschine" gilt im Sinne von Artikel 2, Absatz (g), und den folgenden grundlegenden Anforderungen der Richtlinie Maschinen (2006/42/EG) entspricht: Anhang I, Artikel 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

Die technischen Unterlagen wurden von Regal Beloit S.p.A. erstellt und gesichert. Der Hersteller verpflichtet sich, die technischen Unterlagen zur "unvollständigen Maschine" einzelstaatlichen Stellen auf begründetes Verlangen auf Papier oder elektronisch zu übermitteln.

Die "unvollständige Maschine" darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie Maschinen (2006/42/EG) entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen (2): **VDMA 24167.**

- 1) Eine vollständige Liste der angewandten Normen und technischen Spezifikationen finden Sie in der Dokumentation
- 2) Soweit keine harmonisierten Normen existieren

(F) CE-Déclaration d'incorporation (Traduction)

Le fabricant **Regal Beloit Italy S.p.A.**, déclare que le ventilateur à accouplement direct, fabriqué à Regal Beloit de Ciserano (Zingonia), Italie est identifié à partir de l'étiquette du produit indiquant la **description, le numéro / révision, numéro de lot**, se qualifie comme «Quasi-machine», selon l'article 2 alinéa (g) et est conforme aux exigences de base suivantes de la Directive Machines (2006/42/CE): Annexe I, article 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

La documentation technique pertinente a été remplie par Regal Beloit Italy S.p.A., et conservé à l'adresse mentionnée précédemment, le fabricant s'engage à soumettre la documentation, concernant la quasi-machine, que ce soit sur papier ou format électronique, en réponse à une demande motivée des autorités nationales.

Cette quasi-machine ne doit pas être mise en service jusqu'à ce que la machine finale dans laquelle doivent être intégrées, ait été déclaré conforme à la Directive Machines (2006/42/CE).

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées (1): la norme **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Appliqué les normes et spécifications techniques nationales (2): **VDMA 24167.**

- 1) Pour une liste complète des règles et spécifications utilisées, voir la documentation du fabricant
2) En ce qui concerne les normes harmonisées n'existent pas

(E) CE-Declaración de Incorporación (Traducción)

El fabricante **Regal Beloit Italy S.p.A.**, declara que el ventilador de motor directo, fabricado en Regal Beloit de Ciserano (Zingonia), Italia e identificado en la etiqueta del producto que recoge la **descripción, código / revisión, número de lote**, se califica como "Cuasi máquina", según el artículo 2, apartado (g) y cumple con los siguientes requisitos básicos de la Directiva de Máquinas (2006/42/CE): Anexo I, artículo 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

La documentación técnica correspondiente ha sido compilada por Regal Beloit Italy S.p.A., y se conserva en la dirección anteriormente citada, el fabricante se compromete a presentar la documentación, en la cuasi máquina, en papel o en formato electrónico, en respuesta a una solicitud motivada de las autoridades nacionales. Esta cuasi máquina no debe ponerse en marcha hasta que la máquina final en la que debe incorporarse, haya sido declarada de conformidad con la Directiva de Máquinas (2006/42/CE).

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Aplicadas las normas y especificaciones técnicas nacionales (2): **VDMA 24167.**

- 1) Para obtener una lista completa de las normas y especificaciones utilizadas, consulte la documentación del fabricante
2) En lo que respecta a las normas armonizadas no existentes

(P) Declaração CE de Incorporação (Tradução)

O fabricante **Regal Beloit Italy S.p.A.**, declara que o ventilador de transmissão direta, fabricado em Regal Beloit de Ciserano (Zingonia), Itália e identificado na plaquinha do produto que contém **descrição, código / revisão, número de lote**, é descrita como "Cuasi máquina," de acordo com artigo 2º, inciso (g) e atende aos seguintes requisitos básicos da Diretiva Máquinas (2006/42/CE): Anexo I, do artigo 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

A documentação técnica pertinente foi compilada por Regal Beloit Italy S.p.A., e é mantida no endereço acima, o fabricante se compromete a apresentar a documentação na "quase máquina", em papel, ou em formato eletrônico, em resposta a um pedido fundamentado das autoridades nacionais.

A quase máquina não deve ser operada até que a máquina final em que deve ser incorporada, foi declarado em conformidade com a Diretiva Máquinas (2006/42/CE).

As seguintes normas harmonizadas foram implementadas (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Aplicado normas e especificações técnicas nacionais (2): **VDMA 24167.**

- 1)Para obter uma lista completa das normas e especificações utilizadas, consulte o fabricante
2)No que diz respeito às normas harmonizadas inexistentes

(NL) CE- Verklaring van inbouw (Vertaling)

De fabrikant **Regal Beloit Italy S.p.A.**, verklaart dat de direct aangedreven ventilator, geproduceerd door Regal Beloit de Ciserano (Zingonia), Italië met identificatie etiket van het product met **omschrijving, code / wijzigingen, lot nummer**, is bepaald als " quasi Machine" volgens artikel 2 alinea (g) en is conform aan de basis eisen volgens de Machine Richtlijnen (2006/42/CE): Bijvoegsel I, artikel 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

De relevante technische documentatie is opgesteld door Regal Beloit Italy S.p.A., en bewaard op bovengenoemde adres, de fabrikant verbindt er zich toe de documentatie voor te leggen, van de quasi machine, zowel op papier als elektronisch, bij elk gemotiveerd verzoek van de nationale autoriteiten.

Deze quasi machine, is bestemd om ingebouwd te worden in een andere machine welke conform moet zijn aan de verklaring van de Machine Richtlijnen (2006/42/CE).

De volgende geharmoniseerde normen werden toegepast (1): normen **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Gebruikte normen en nationale specificaties (2): **VDMA 24167.**

- 1) Zie documentatie van de fabrikant voor volledige lijst van de gebruikte regels en specificaties.
2) Voor niet bestaende geharmoniseerde normen.

(SE) EG-Inbyggnadsdeklaration (Översättning)

Tillverkaren **Regal Beloit Italy S.p.A.**, intygar härmed att den direktdrivna fläkten, tillverkad vid Regal Beloit s fabrik i Zingonia (Ciserano), Italien och individuellt identifierad enl. dess märkskylt betr. **typbeteckning, rev. nr art.nr och tillverknings nr**, gäller som ofullständig maskin i enlighet med artikel 2, klausul "g" och motsvarar följande grundläggande krav enligt EU:s maskindirektiv 2006/42/EG: bilaga I, artikel 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

Den relevanta tekniska dokumentationen är sammanställd av Regal Beloit Italy S.p.A. och lagras på adressen ovan. Tillverkaren godkänner att översända dokumentationen om den delvis fullständiga maskinen, i pappers- eller elektronisk form, som svar på en motiverad begäran av nationella myndigheter.

Denna delvis fullständiga maskin får inte tas i drift förrän den maskin i vilken den skall införlivas i har förklarats vara i överensstämmelse med bestämmelserna i maskindirektivet (2006/42/EG).

Följande harmoniserade standarder har tillämpats (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Tillämpade nationella standarder och tekniska specifikationer (2): **VDMA 24167.**

- 1) För en fullständig lista över tillämpade standarder och tekniska specifikationer, se tillverkarens dokumentation
2) I fall där inga harmoniserande standarder finns

(FI) EU-Puolivalmisteiden liittämisvakuutus (Käännös)

Valmistaja **Regal Beloit Italy S.p.A.**, vakuutamme, että suorkäyttöpuhaltimet, valmistettu Regal Beloit in tehtaalla Zingonia di Ciseranossa, Italiassa, ja **yksilöllisesti tunnistettavissa nimikilven mukaan Tuotemerkintä / Osa nro / Erä** voidaan luokitella osittain valmiiksi koneiksi Artikla 2 lauseke (g), ja täyttää seuraavat perusvaatimukset Konedirektiivistä (2006/42/EC): Liite I, Artikla 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

Asiaan kuuluvat tekniset asiakirjat on koonnut Regal Beloit Italy S.p.A., ja varastoinut samaan osoitteeseen kuin yllä, ja valmistaja suostuu lähettämään nämä asiakirjat paperilla tai sähköisessä muodossa perustellusta pyynnöstä kansallisille viranomaisille.Tätä osittain valmista konetta ei saa ottaa käyttöön ennen kuin lopullinen kone, johon se on tarkoitettu on ilmoitettu Konedirektiivin (2006/42/EC) mukaan.

Seuraavia standardeja on sovellettu(1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Sovellettu kansallisia vaatimuksia ja teknisiä määräyksiä (2): **VDMA 24167.**

- 1) Täydellinen lista sovelletuista standardeista ja tekniset erittelyt valmistajan asiakirjoista
2) Siltä osin kun yhdenmukaistettuja standardeja ei ole

(GR) EC-Δήλωση ενσωμάτωσης (Μετάφραση)

Ο κατασκευαστής **Regal Beloit Italy S.p.A.**, με το παρόν πιστοποιεί ότι οι άμεσης κίνησης ανεμιστήρες, κατασκευάζονται από το εργοστάσιο της Regal Beloit που εδρεύει στο Ciserano (Zingonia), και χαρακτηρίζονται εξατομικευμένα από τα: **ονομασία προϊόντος, αριθμό είδους/αναθεώρησης, αριθμό παρτίδας**.

Πληρούν τις προϋποθέσεις ως ημιτελή μηχανήματα, σύμφωνα με το Άρθρο2 ρήτρα (g), και συμμορφώνεται με τις παρακάτω διατάξεις της Οδηγίας Μηχανημάτων (2006/42/EC): Παράρτημα I, Άρθρο 1.1.2, 1.3.7, 1.5.1.

Η σχετική τεχνική τεκμηρίωση έχει συνταχθεί από τη Regal Beloit Italy S.p.A., και φυλάσσεται στην παραπάνω διεύθυνση. Ο κατασκευαστής αποδέχεται να προωθήσει τη σχετική τεκμηρίωση σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, στις αρμόδιες αρχές εάν ζητηθεί. Το συγκεκριμένο ημιτελές μηχανήμα δεν πρέπει να εγκατασταθεί έως ώπου το ολοκληρωμένο μηχανήμα πιστοποιηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της Οδηγίας Μηχανημάτων (2006/42/EC).

Τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα έχουν εφαρμοστεί (1): **EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN 60204-1, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-2: 2005, EN 61000-6-3: 2007+A1:2011, EN 61800-3:2004, EN 55011: 2009+A1:2010.**

Εφαρμόζονται εθνικά πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές (2): **VDMA 24167.**

- 1) Για την ολοκληρωμένη λίστα των προτύπων και των τεχνικών προδιαγραφών όρα την τεκμηρίωση του κατασκευαστή
2) Όσον αφορά τα εναρμονισμένα πρότυπα δεν υφίστανται

For other translations refers to documentation stored on our website: www.nicotra-gebhardt.com

COD. 985732/00 - 2020

N	GB	I	D	F	E
1	MODEL DESIGNATION	DESIGNAZIONE MODELLO	TYPENBEZEICHNUNG	DESCRIPTION MODELE	DEFINICION MODELO
2	REGAL BELOIT ITALY CODE	CODICE REGAL BELOIT ITALY	REGAL BELOIT ITALY -ARTIKEL-NR.	CODE REGAL BELOIT ITALY	CODIGO REGAL BELOIT ITALY
3	MODIFICATION LEVEL	LIVELLO DI MODIFICA	MODIFIZIERUNG	NIVEAU DE MODIFICATION	NIVEL DE MODIFICACION
4	PRODUCTION LOT NO.	N. LOTTO PRODUZIONE	LOSGRÖßE (STÜCKZAHL)	N° LOT PRODUCTION	N. LOTE DE FABRICACION
5	NO. PHASES & CURRENT TYPE	N. FASI E TIPO CORRENTE	PHASEN & STROMART	NOMBRE PHASES ET TYPE COURANT	N. FASES Y TIPO DE CORRIENTE
6	ELECTRICAL FREQUENCY	FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA	FREQUENZ	FREQUENCE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE	FRECUENCIA ALIMENTACION ELECTRICA
7	VOLTAGE	TENSIONE ALIMENTAZIONE ELETTRICA	SPANNUNG	TENSION D'ALIMENTATION ELECTRIQUE	TENSION ALIMENTACION ELECTRICA
8	IP PROTECTION GRADE	GRADO DI PROTEZIONE IP	IP SCHUTZART	INDICE DE PROTECTION IP	GRADO DE PROTECCION IP
9	MOTOR INSULATION CLASS	CLASSE DI ISOLAMENTO DEL MOTORE	MOTOR WÄRMEKLASSE	CLASSE D'ISOLATION DU MOTEUR	TIPO DE AISLAMIENTO MOTOR
10	CAPACITOR VALUE (WHEN PRESENT)	VALORE CONDENSATORE (SE PRESENTE)	KONDENSATOR KAPAZITÄT (FALLS VORHANDEN)	VALEUR CONDENSATEUR (SI PRESENT)	VALOR CONDENSADOR (DE EXISTIR)
11	MAXIMUM CURRENT INPUT	ASSORBIMENTO DI CORRENTE MASSIMA	MAX. STROMAUFNAHME	ABSORPTION MAXIMALE DE COURANT	ABSORCION DE CORRIENTE MAXIMA
12	MOTOR RATED POWER	POTENZA NOMINALE MOTORE	MOTORNENNLEISTUNG	PUISSANCE NOMINALE DU MOTEUR	POTENCIA NOMINAL MOTOR
13	RATED RPM	NUMERO DI GIRI NOMINALI	NENNDREHZAH	NOMBRE DE TOURS NOMINALE	NUMERO DE REVOLUCIONES NOMINALES
14	THERMAL PROTECTOR (Y/N)	PRESENZA DI PROTETTORE TERMICO (Y=SI / N=NO)	THERMOKONTAKT (Y=JA / N=NEIN)	PRESENCE DE PROTECTEUR THERMIQUE (Y=OUI / N=NON)	PRESENCIA DE PROTECCION TERMICA (Y=SI / N=NO)
15	OPERATING TEMPERATURE RANGE	CAMPO DI TEMPERATURA DI UTILIZZO	ZUL. BETRIEBSTEMPERATUR BEREICH	PLAGE DE TEMPERATURE D'UTILISATION	CAMPO DE TEMPERATURA DE USO
16	UNIT EXCEEDS 30KG (Y/N)	MACCHINA CHE SUPERA IL PESO DI 30 KG (SE PRESENTE)	GERÄTEGEWICHT ÜBER 30 KG (Y=JA / N=NEIN)	MACHINE DÉPASSANT LE POIDS DE 30 KG (SI PRESENT)	MAQUINA QUE SUPERA EL PESO DE 30 KGS (DE EXISTIR)
17	UNIT EXCEEDS 85 dB (A) SOUND POWER (Y/N)	MACCHINA CHE SUPERA IL LIVELLO DI POTENZA SONORA DI 85 dB (A) (SE PRESENTE)	SCHALLEISTUNGSPGEL ÜBER 85 dB (A) (Y=JA / N=NEIN)	MACHINE DÉPASSANT LE NIVEAU DE PUISSANCE SONORE DE 85 dB (A) (SI PRESENT)	MAQUINA QUE SUPERA EL NIVEL DE POTENCIA SONORA DE 85 dB (A) (DE EXISTIR)
18	OPERATING MANUAL	CODICE LIBRETTO DI ISTRUZIONI D'USO	IDENT.-NR. BETRIEBSANLEITUNG	CODE MANUEL D'INSTRUCTION D'UTILISATION	CODIGO LIBRETA INSTR. DE USO
19	OVERALL EFFICIENCY (η)	EFFICIENZA COMPLESSIVA (η)	GESAMTEFFIZIENZ (η)	RENDEMENT GLOBAL (η)	EFICIENCIA GLOBAL (η)
20	EFFICIENCY CATEGORY (STATIC OR TOTAL)	CATEGORIA DI EFFICIENZA (STATICA O TOTALE)	EFFIZIENZKATEGORIE (STATISCHER WIRKUNGSGRAD ODER TOTALER WIRKUNGSGRAD)	CATEGORIE DE RENDEMENT (STATIQUE OU TOTAL)	CATEGORIA DE EFICIENCIA (ESTÁTICA O TOTAL)
21	MEASUREMENT CATEGORY USED TO DETERMINE THE ENERGY EFFICIENCY (A-D)	CATEGORIA DI MISURA UTILIZZATA PER STABILIRE L'EFFICIENZA ENERGETICA (A-D)	ZUR ERMITTLUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ VERWENDETE MESSKATEGORIE (A-D)	CATEGORIE DE MESURE UTILISEE POUR DETERMINER LE RENDEMENT ENERGETIQUE (A-D)	CATEGORIA DE MEDICION UTILIZADA PARA DETERMINAR LA EFICIENCIA ENERGETICA (A-D)
22	EFFICIENCY GRADE AT OPTIMUM ENERGY EFFICIENCY POINT	GRADO DI EFFICIENZA AL PUNTO DI EFFICIENZA ENERGETICA OTTIMALE	WIRKUNGSGRAD AM ENERGIEEFFIZIENZOPTIMUM	NIVEAU DE RENDEMENT AU POINT DE RENDEMENT ENERGETIQUE OPTIMAL	GRADO DE EFICIENCIA EN EL PUNTO DE EFICIENCIA ENERGETICA OPTIMA
23	ErP COMPLIANCE	CONFORMITÀ ErP	ErP COMPLIANCE	CONFORMITÉ ErP	CUMPLIMIENTO ErP
24	CUSTOMER CODE (WHEN APPLICABLE)	CODICE CLIENTE (QUANDO DISPONIBILE)	KUNDENCODE (WENN VERFÜGBAR)	CODE CLIENT (QUAND DISPONIBLE)	CODIGO CLIENTE (CUANDO ESTAN LISTOS)
25	PRODUCTION DATE	DATA DI PRODUZIONE	PRODUKTION TERMIN	DATE DE PRODUCTION	FECHA DE FABRICACION

NICOTRA | Gebhardt

Regal Beloit Italy S.p.A. Viale Luigi Majno, 26 - 20129 Milano Italy
Stabilimento: Via Modena, 18 - 24040 Ciserano Loc. Zingonia (BG) - IT

Cod. Cli

Code: /

Mod.:

5	6 Hz	7 V	IP 8	Cl. Is. 9	10 µF
11 A max	12 W	13 RPM	Th 14		
ETA 19 %	20	21	N 22	23	

*t*C

M
Kg
 Kg

SWL >
dB (A)

BATCH INSTR. COD. 18



WIRING CONNECTIONS				
SCHEMA DI COLLEGAMENTO / ELEKTRISCHES ANSCHLUßSCHEMA / SCHEMA DE CONNEXION / ESQUEMA CONEXIONES / ESQUEMA DE LIGAÇÃO / AANSLUITINGSSCHEMA / KYTKENTÄKAAVION MERKKIEN SELITYKSET FÖRKLARING TILL DET ELEKTRISKA KOPPLINGSSCHEMAT / ΣΥΝΔΕΛΟΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ				
GB	I	D	F	E
BLACK	NERO	SCHWARZ	NOIR	NEGRO
BLUE	BLU	BLAU	BLEU	AZUL
RED	ROSSO	ROT	ROUGE	ROJO
YELLOW	GIALLO	GELB	JAUNE	AMARILLO
BROWN	MARRONE	BRAUN	MARRON	MARRON
GREEN	VERDE	GRÜN	VERT	VERDE
WHITE	BIANCO	WEIß	BLANC	BLANCO
YELLOW/GREEN	GIALLO/VERDE	GELB/GRÜN	JAUNE/VERT	AMARILLO/VERDE
ORANGE	ARANCIONE	ORANGE	ORANGE	ANARANJADO
GREY	GRIGIO	GRAU	GRIS	GRIS
VIOLET	VIOLA	VIOLETT	VIOLET	MORADO
SPEED 1, 2, 3, 4	VELOCITÀ 1, 2, 3, 4	DREHZAHL 1, 2, 3, 4	VITESSE 1, 2, 3, 4	VELOCIDAD 1, 2, 3, 4
PHASE	FASE	PHASE	PHASE	FASE
NEUTRAL	NEUTRO	NULL	NEUTRE	NEUTRO
P	NL	FI	SE	GR
PRETO	ZWART	MUSTA	SVART	ΜΑΥΡΟ
AZUL	BLAUW	SININEN	BLÅ	ΜΠΛΕ
VERMELHO	ROOD	PUNAINEN	RÖD	ΚΟΚΚΙΝΟ
AMARELO	GEEL	KELTAINEN	GUL	ΚΙΤΡΙΝΟ
MAROM	BRUIN	RUSKEA	BRUN	ΚΑΦΕ
VERDE	GROEN	VIHREÄ	GRÖN	ΠΡΑΣΙΝΟ
BRANCO	WIT	VALKOINEN	VIT	ΑΣΠΡΟ
AMARELO/VERDE	GEEL/GROEN	KELTAINEN/VIHREÄ	GUL/GRÖN	ΚΙΤΡΙΝΟ/ΠΡΑΣΙΝΟ
LARANJA	ORANJE	ORANSSI	ORANGE	ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ
CINZA	GRIJS	HARMAA	GRÅ	ΓΚΡΙ
ROXO	PAARS	VIOLETTI	VIOLETT	ΜΟΒ
VELOCIDADE 1, 2, 3, 4	SNELHEID 1, 2, 3, 4	NOPEUDET 1, 2, 3, 4	HASTIGHET 1, 2, 3, 4	ΤΑΧΥΤΗΤΑ 1, 2, 3, 4
FASE	FASE	VAIHE	FASER	ΦΑΣΗ
NEUTRO	NULLEIDER	NEUTRAALI	NEUTRAL	ΟΥΔΕΤΕΡΟ